

KIT VALVOLA DI NON RITORNO SUI FUMI CENTROTERM COD. 3.031599

IT

AVVERTENZE GENERALI.

Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto. Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

ATTENZIONE.

Il kit deve essere utilizzato solo in abbinamento a caldaie a gas a condensazione IMMERGAS, in conformità alle istruzioni riportate sul manuale d'installazione a corredo dell'apparecchio.

Il kit è installabile solamente con fumisteria concentrica Ø80/125 o con fumisteria sdoppiata Ø80/80, nelle configurazioni che prevedono l'innesto in canna fumaria collettiva (C10) - (C12).

Questo kit deve essere necessariamente abbinato a fumisteria originale Immergas (Omologata).

COMPOSIZIONE SISTEMA.

Il presente kit per essere funzionale e completo deve essere abbinato ad uno dei seguenti componenti venduti a parte:

- Kit intubamento C9 adattatore Ø125
- Kit separatore Ø 80 per caldaie a condensazione

NON-RETURN VALVE KIT ON CENTROTERM FLUE CODE 3.031599

IE

GENERAL WARNINGS.

All Immergas products are protected with suitable transport packaging.

The material must be stored in a dry place protected from the weather.

This instruction manual provides technical information for installing the Immergas kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the workplace, environmental protection, accident prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and with the principles of good practice.

Improper installation or assembly of the Immergas appliance and/or components, accessories, kits and devices can cause unexpected problems for people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure proper installation.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by professionally qualified staff, meaning staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the law.

ATTENTION.

The kit must be used only in conjunction with IMMERGAS gas condensing boilers, in accordance with the instructions given in the installation manual supplied with the appliance.

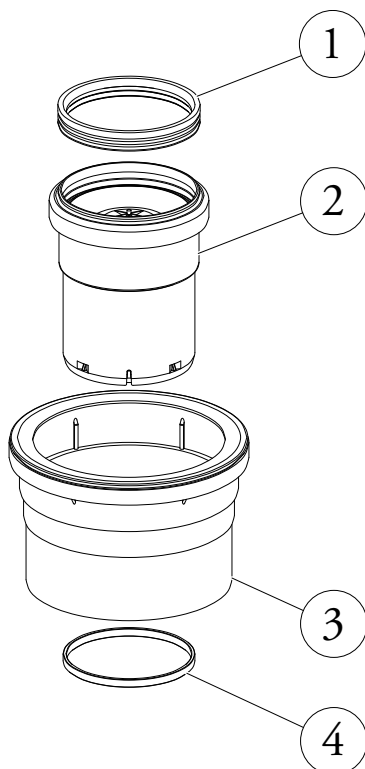
The kit can be installed only with concentric flue Ø80/125 or with split flue Ø80/80, in the configurations that require the connection in the collective flue (C10) - (C12).

This kit must necessarily be combined with the original Immergas flue system (Homologated).

SYSTEM COMPOSITION.

This kit must be combined with one of the following components (sold separately) to be functional and complete:

- C9 Ducting kit Ø 125 adapter
- Separator kit Ø 80 for condensing boilers



Il Kit comprende:

- N° 1 - Guarnizione Ø 80 (1)
- N° 1 - Valvola di non ritorno sui fumi Ø 80 (2)
- N° 1 - Prolunga Ø 125 (3)
- N° 1 - Distanziale Ø 80 sp. 5 mm (4)
- N° 1 - Adesivo informativo in lingua (da applicare sulla facciata mantello)

The kit comprises:

- N° 1 - Lip seal Ø 80 (1)
- N° 1 - Non-return valve on flue Ø 80 (2)
- N° 1 - Extension Ø 125 (3)
- N° 1 - Spacer Ø 80 sp. 5 mm (4)
- N° 1 - Information sticker in the language (to be applied on the front casing)

INSTALLAZIONE CON FUMISTERIA CONCENTRICA Ø 80/125 (Fig. 2)

Per questo tipo di installazione eliminare, il distanziale Ø 80 sp. 5 mm.

(Rif. 4 - Fig. 1);

1. Inserire la guarnizione Ø 80 (1) nella valvola di non ritorno sui fumi Ø 80 (2);
2. Inserire la valvola di non ritorno sui fumi Ø 80 (2) nell'adattatore flangiato (4)
3. **Riempire con acqua il sifone della valvola di non ritorno sui fumi (2);**
4. Innestare la prolunga Ø 125 (3) nell'adattatore flangiato (4);
5. Innestare la curva concentrica Ø 80/125 e predisporre il resto della fumisteria a seconda delle proprie esigenze.
6. Fare riferimento al libretto istruzioni della caldaia che si sta installando, per effettuare le impostazioni richieste dalla configurazione C10.

INSTALLAZIONE CON FUMISTERIA SDOPPIATA Ø 80/80 (Fig. 3)

Per questo tipo di installazione eliminare, la prolunga Ø 125

(Rif. 3- Fig. 1);

1. Inserire il distanziale Ø 80 (3) nel tronchetto flangiato Ø 80 (4);
2. Inserire la guarnizione Ø 80 (1) nella valvola di non ritorno sui fumi Ø 80 (2);
3. **Riempire con acqua il sifone della valvola di non ritorno sui fumi (2);**
4. Innestare la valvola di non ritorno sui fumi Ø 80 (2) nel tronchetto flangiato Ø 80 (4);
5. Innestare la curva concentrica Ø 80 e predisporre il resto della fumisteria a seconda delle proprie esigenze.
6. Fare riferimento al libretto istruzioni della caldaia che si sta installando, per effettuare le impostazioni richieste dalla configurazione C10-C12.

ATTENZIONE

Al termine dell'installazione del presente kit, è **OBBLIGATORIO** applicare l'adesivo informativo sulla facciata mantello del prodotto.

L'adesivo informativo contiene importanti avvertenze che devono essere rispettate; è fornito in tutte le lingue di destinazione del prodotto ed a seconda del paese nel quale si installa il presente kit, scegliere la lingua appropriata.

INSTALLATION WITH CONCENTRIC FLUE Ø80/125. (Fig. 2)

For this type of installation, eliminate the spacer Ø 80 sp. 5 mm. (Ref. 4 - Fig. 1);

1. Insert the Ø 80 lip seal (1) in the Ø 80 flue non-return valve (2);
2. Insert the Ø 80 flue gas non-return valve (2) in the flanged adapter (4)
3. **Fill the siphon of the non-return valve on the flue (2) with water;**
4. Insert the Ø 125 extension (3) into the flanged adapter (4);
5. Insert the concentric bend Ø 80/125 and prepare the rest of the flue according to your needs.
6. Refer to the instruction booklet of the boiler being installed to make the settings required by the C10 configuration.

INSTALLATION WITH SPLIT FLUE Ø80/80 (Fig. 3)

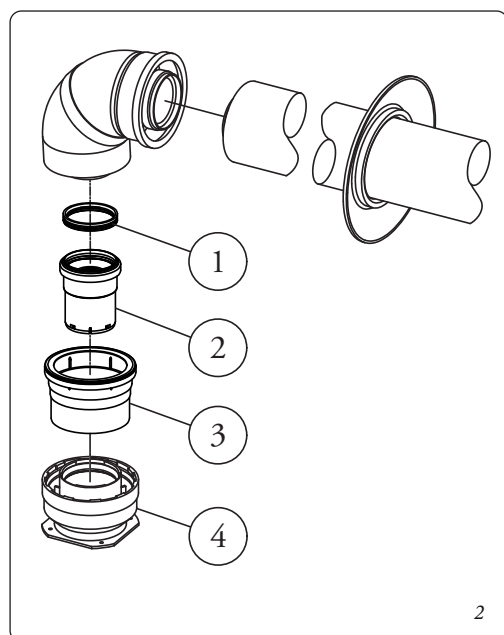
For this type of installation, remove the Ø 125 extension (Ref. 3- Fig. 1);

1. Insert the Ø 80 spacer (3) in the Ø 80 flange connection (4);
2. Insert the Ø 80 lip seal (1) in the Ø 80 flue non-return valve (2);
3. **Fill the siphon of the non-return valve on the flue (2) with water;**
4. Insert the Ø 80 flue gas non-return valve (2) into the Ø 80 flange connection (4);
5. Insert the concentric bend Ø 80 and prepare the rest of the flue according to your needs.
6. Refer to the instruction booklet of the boiler being installed to make the settings required by the C10-C12 configuration.

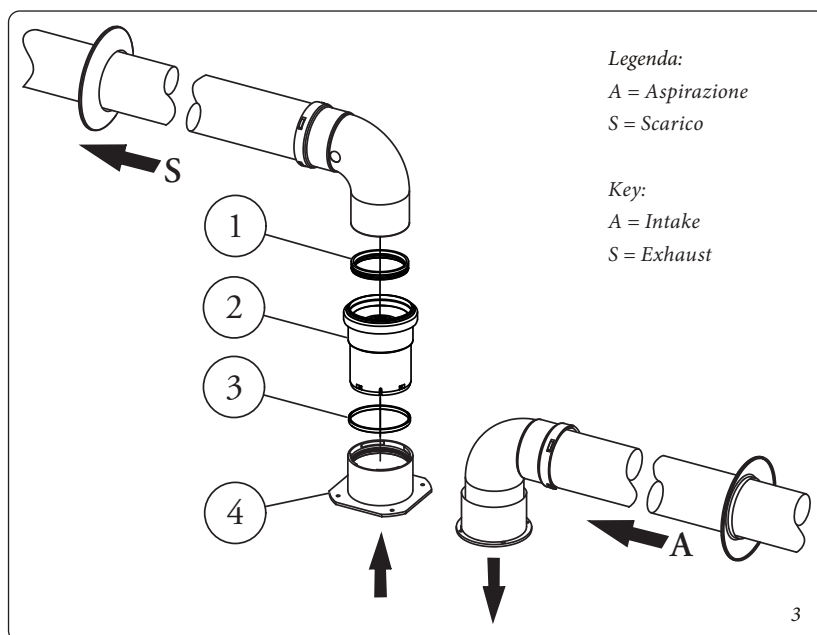
ATTENTION

At the end of the installation of this kit, it's **OBLIGATORY** to apply the information sticker on the front casing of the product.

The information sticker contains important warnings that must be observed; it's supplied in all target languages of the product and depending on the country in which this kit is installed, choose the appropriate language.



2



3